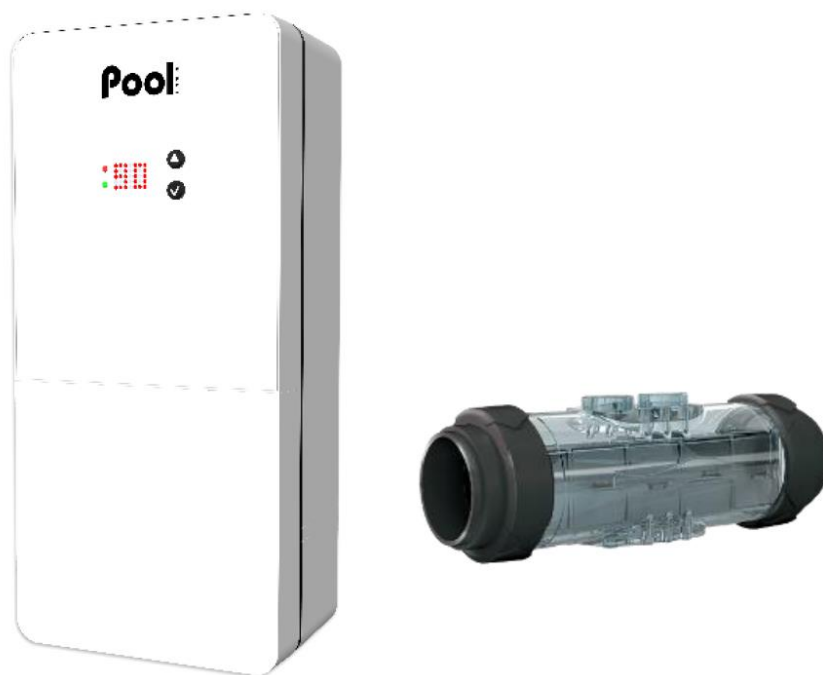


GEBRAUCHSANWEISUNG

Salzwasser-Chlorierungsanlage



INHALT

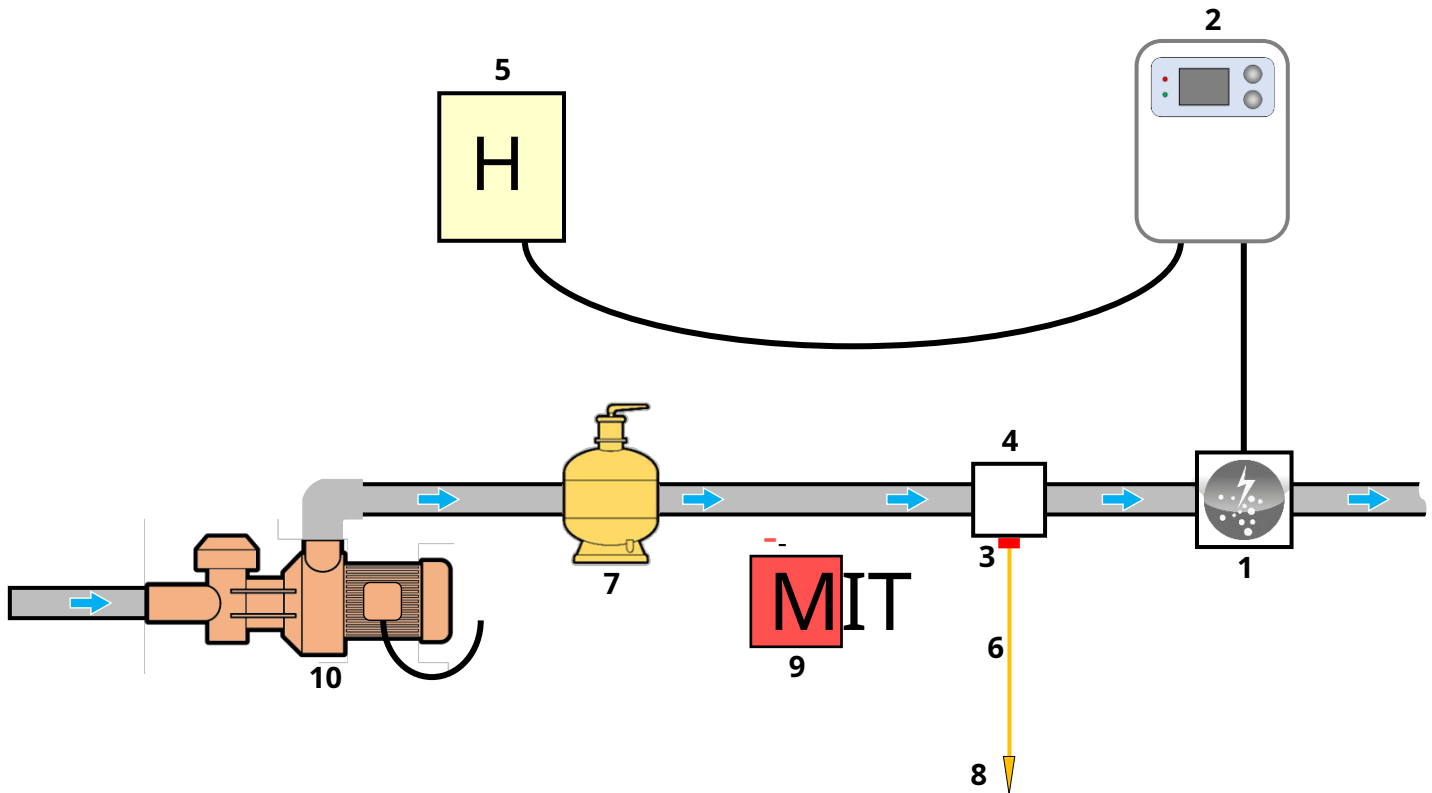


1. INSTALLATIONS DIAGRAMM.....	3
2. ELEKTRONIK-EINHEIT	4
2.1. Schnittstelle.....	4
2.2. Einschalten.....	4
2.3. Herunterfahren	4
2.4. Einstellen der inversen Frequenz des die Zelle versorgenden Stroms(<i>optional</i>).....	4
2.5. Einstellen des gewünschten Leistungswertes (Produktion).....	5
2.6. Boost-Modus(<i>optional</i>).....	5
2.7. „Abdeckung“ oder „Verlängerungsbuchse“(<i>optional</i>).....	5
2.7.1. Vorläufige Konfiguration.....	5
2.7.2. Leistung (Produktion) Leistung in Abhängigkeit vom Typ des angeschlossenen Elements	5
2.8. Warnhinweise.....	6
3. GARANTIE	7

1. Installationsdiagramm

UND

Die elektrischen Anschlüsse auf Zellenebene dürfen nicht nach oben zeigen, um zu verhindern, dass sich Wasser darauf ansammelt.



1 Artikel
2 Elektronikabteilung

POOL-ERDUNGSSET

(optional):

3 Elektrode

NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTENE ELEMENTE:

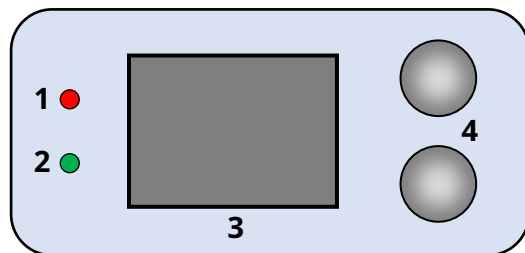
5 Elektrische Energiequelle 6
Kupferkabel 7: Filter

8 Erdungsstab 9
Wärmepumpe 10:
Filterpumpe

2. ELEKTRONIK-EINHEIT

2.1. Schnittstelle

Illustratives Bild



- 1 : Rote LED**
- 2 : Grüne LED**
- 3 : Bildschirm**
- 4: Bedientasten**

ELEMENT	ZUSTAND	BEDEUTUNG
Rote Diode	Dauerhaft beleuchtet	Die Elektroneinheit ist ausgeschaltet.
	Blinkend	Alarm aktiviert
Grüne Diode	Dauerhaft beleuchtet	Aufführung (Produktion) im Gange
Bildschirm	Standardansicht	Leistungssollwert (Produktion)
	Blinkende Anzeige	Informationen, die noch bestätigt oder als Warnung gekennzeichnet werden müssen
	Permanente (unveränderliche) Anzeige	Bestätigte Daten

2.2. Einschalten

- **Beim Anschließen des Elektronikgeräts an die Stromquelle:**

Nach etwa einer Minute startet die Leistungsaufnahme (Produktion) automatisch entsprechend dem auf dem Display angezeigten Sollwert.

- **Wenn das Elektronikgerät ausgeschaltet ist (Display aus, rote LED leuchtet):**

Drücken Sie den oberen Bedienknopf mindestens zweimal. Nach etwa einer Minute startet die Leistungsaufnahme (Produktion) automatisch entsprechend dem auf dem Display angezeigten Wert.

2.3. Herunterfahren

Stellen Sie den gewünschten Leistungswert (Produktionswert) ein auf **00** mit der oberen Taste (*keine Bestätigung erforderlich*). Nach einigen Sekunden schaltet sich der Bildschirm aus und die rote LED leuchtet auf.

→ *Der interne Lüfter des Elektronikgeräts kann so lange weiterlaufen, wie das Gerät eingeschaltet ist.*

2.4. Einstellen der inversen Frequenz des die Zelle versorgenden Stroms (*optional*)

Die Umkehrung der Fließrichtung dient dazu, Kalkablagerungen in der Zelle zu verhindern. Die Häufigkeit der Umkehrung muss gemäß der untenstehenden Tabelle korrekt eingestellt werden, um eine einwandfreie und dauerhafte Funktion der Zelle zu gewährleisten. Stellen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts sicher, dass die Umkehrung gemäß der Tabelle eingestellt ist und das Wasser kein Eisen, Mangan usw. enthält. Eisen im Wasser (über 0,2 mg/l) führt zu Zellschäden. Mangan verursacht Wasserverfärbungen.

- **Mögliche Einstellungen:** 02,04,06,08,10,16 (Std); von (immer wenn das Elektronikgerät eingeschaltet wird) Die
- **Standardeinstellungen:** 06 Die

Wasserhärte (°f)	0 bis 5	5 bis 12	12 bis 20	20 bis 40	40 bis 60	> 60
Wasserhärte (mg/l)	0 bis 50	50 bis 120	120 bis 200	200 bis 400	400 bis 600	> 600
Umkehrfrequenz (h)	16	10	8	6	4	2

1) Halten Sie die untere Taste gedrückt, bis eine Benachrichtigung erscheint. In Die

2) Drücken Sie die untere Taste: Die aktuelle Einstellungs beginnt zu blinken.

3) Verwenden Sie den oberen Knopf, um die Inversionsfrequenz auszuwählen.

4) Bestätigen Sie den ausgewählten Wert durch Drücken der unteren Taste: Das Display friert für einen Moment ein.

2.5. Einstellen des gewünschten Leistungswertes (Produktion)

- **Mögliche Einstellungen:** innerhalb des Bereichs **00** bis **10** in Schritten von 1.
- **Standardeinstellungen:** **10**.

Stellen Sie den gewünschten Leistungswert (Produktionswert) mit der oberen Taste ein. *((keine Bestätigung erforderlich))* Die

2.6. Boost-Modus *((optional))*

Der Boost-Modus stellt die gewünschte Leistung (Produktion) für 24 Stunden auf Maximum ein, kann aber jederzeit beendet werden. Diese Funktion wird verwendet, wenn dringend Chlor benötigt wird.

UND

Der Boost-Modus kann die herkömmliche Stoßwellenbehandlung nicht ersetzen, wenn das Wasser nicht zum Schwimmen geeignet ist.

- *Der Boost-Modus bleibt auch nach dem Ausschalten der Elektronikeinheit aktiv.*
- *Wenn der Boost-Modus endet oder gestoppt wird, wird die Leistung (Produktion) auf dem anfänglich eingestellten Wert fortgesetzt.*

- **Einschalten:** Drücken Sie die untere Taste: Eine Benachrichtigung wird angezeigt. **Ja** Die
- **Abschalten:** Drücken Sie den oberen Knopf.

2.7. „Abdeckung“ oder „Verlängerungsbuchse“ *((optional))*

Steckdose mit Markierung **Abdeckung** oder **Durchwahl** *((abhängig vom Modell der Elektronikeinheit))* Dient zum Anschluss eines Durchflusssensors, einer externen Steuerung oder eines Deckelpositionsschalters.

2.7.1. Vorläufige Konfiguration

Diese Konfiguration ist erforderlich.

- 1) Halten Sie die untere Taste gedrückt, bis eine Benachrichtigung erscheint. **In** Die
- 2) Drücken Sie die obere Taste mehrmals, bis eine Benachrichtigung erscheint. **CG** Die
- 3) Drücken Sie die untere Taste (eine der folgenden Anzeigen blinkt).
- 4) Verwenden Sie die obere Schaltfläche, um zu wechseln zu:
 - **CF** zum Anschluss an einen Durchflusssensor
 - **CE** zum Anschluss an eine externe Steuerung
 - **Was** zum Anschluss an den Deckelpositionsschalter
 - **von** um die Steckdose zu deaktivieren **Abdeckung** (Standardeinstellungen).
- 5) Bestätigen Sie den ausgewählten Wert durch Drücken der unteren Taste: Das Display friert für einen Moment ein.

2.7.2. Leistung (Produktion) abhängig von der Art des angeschlossenen Elements

- **Durchflusssensor oder externe Steuerung** (Standardkonfiguration im Schalter NO):
 - Wenn der Schalter aktiviert ist, wird die Leistung (Produktion) durch den auf dem Display angezeigten Sollwert gesteuert.
 - Wenn der Schalter nicht aktiviert ist, wird die Leistung (Produktion) gestoppt. Eine Benachrichtigung wird angezeigt. **von** Die
- **Schalter für die Abdeckungsposition** (Standardkonfiguration im Schalter NO):
 - Wenn der Schalter aktiviert wird, wird die Leistung (Produktion) im Vergleich zum eingestellten Wert um 25 % reduziert. Eine Benachrichtigung wird angezeigt. **Was** Die
 - Wenn der Schalter nicht aktiviert ist, wird die Leistung (Produktion) durch den auf dem Display angezeigten Sollwert gesteuert.

→ Umschalten von NO-Schalter *((normalerweise geöffnet))* am NC-Schalter *((normalerweise geschlossen))* und umgekehrt:

a) Führen Sie die folgenden Schritte aus 1 bis 4 nachfolgend aufgeführt.

b) Beide Tasten gedrückt halten: Der Bildschirm blinkt. **NEIN** oder **nC**, basierend auf dem aktuell aktiven Schalter.

c) Verwenden Sie die obere Taste, um den Schalter auszuwählen. **NEIN** oder **nC** Die

d) Bestätigen Sie den ausgewählten Wert durch Drücken der unteren Taste: Das Display friert für einen Moment ein.

2.8. Warnhinweise

Jede aktivierte Warnung: _____

- wird sofort auf dem Display angezeigt.
- stoppt die Ausführung (Produktion) automatisch und sofort.
- Der Vorgang kann manuell abgebrochen werden, indem die untere Taste gedrückt gehalten wird.

Gezeigt Benachrichtigung	Erkannt Fehler	Ursache	Prüfungen und Lösungen
A1	Anomalie Leistung (Produktion)	Wenig Wasser	Prüfen Sie, ob das Rohr auf Zellebene vollständig mit Wasser gefüllt ist und der Durchfluss ausreichend ist.
		Niedriger Salzgehalt	- Überprüfen Sie den Salzgehalt in Ihrem Pool mit einem modernen Testkit. - Falls erforderlich, Salz hinzufügen, bis der Gehalt 5 kg/m ³ beträgt.
		Problem im Artikel	- Prüfen Sie, ob die elektrischen Verbindungen zu den Zellanschlüssen ausreichend fest und nicht oxidiert sind. - Prüfen Sie, ob der Stecker des Zellstromkabels ordnungsgemäß mit der Elektroneinheit verbunden ist. - Prüfen Sie, ob die Zelle nicht mit Kalk verstopft ist. - Als letzte Möglichkeit sollte die Zelle ausgetauscht werden.
		Problem in der Einheit Elektronik	Wenden Sie sich an einen Spezialisten, um das Elektronikgerät reparieren zu lassen.
A2	Shorting Gerät	Problem im Artikel	- Prüfen Sie, ob die elektrischen Verbindungen zu den Zellanschlüssen ausreichend fest und nicht oxidiert sind. - Prüfen Sie, ob das Stromkabel der Zelle in gutem Zustand ist. - Als letzte Möglichkeit sollte die Zelle ausgetauscht werden.
		Problem in der Einheit Elektronik	Wenden Sie sich an einen Spezialisten, um das Elektronikgerät reparieren zu lassen.

AKTIVIERUNG/DEAKTIVIERUNG DER A1-ALARM-FUNKTION: Die A1-Alarm-Funktion ist standardmäßig deaktiviert.

- 1) Halten Sie die untere Taste gedrückt, bis eine Benachrichtigung erscheint. In Die
- 2) Drücken Sie die obere Taste mehrmals, bis eine Benachrichtigung erscheint. A Die
- 3) Drücken Sie die untere Taste (eine der folgenden Benachrichtigungen blinkt auf).
- 4) Verwenden Sie die obere Taste, um zu wechseln zu Er um die A1-Warnung zu aktivieren
oder An von um die A1-Warnung zu deaktivieren.
- 5) Bestätigen Sie den ausgewählten Wert durch Drücken der unteren Taste: Das Display friert für einen Moment ein.

→ Der A2-Alarm ist immer aktiviert und kann nicht deaktiviert werden.

2.9. EMPFEHLUNGEN

Verwenden Sie kein Wasser aus Brunnen oder Bohrlöchern, ohne vorher dessen Eigenschaften (Analyse) bestimmen zu lassen. Dieses Wasser enthält häufig Substanzen und Mineralien, die Zell- und Elementschäden, Ablagerungen an den Poolwänden oder unerwünschte Wasserverfärbungen verursachen können. Bei einem erhöhten Gehalt an Kalzium, Eisen, Mangan usw. empfehlen wir die Behandlung des Wassers mit geeigneten Produkten. Die Nichtbeachtung der Anweisungen zur Wasserbeschaffenheit führt zum Erlöschen der Garantie.

3. GARANTIE

Bevor Sie sich an Ihren Händler wenden, halten Sie bitte Folgendes bereit:

- Ihre Einkaufsrechnung;
- Seriennummer der Elektronikeinheit;
- Datum der Installation des Geräts;
- Ihre Poolparameter (Salzgehalt, pH-Wert, Chlorwert, Wassertemperatur, Stabilisatorgehalt, Poolvolumen, tägliche Filterzeit usw.).

Bei der Entwicklung dieses Geräts wurden größte Sorgfalt und unsere gesamte technische Expertise eingesetzt. Das Gerät wurde strengen Qualitätskontrollen unterzogen. Sollten Sie trotz aller Sorgfalt und Expertise bei der Herstellung des Geräts unsere Garantie in Anspruch nehmen müssen, beachten Sie bitte, dass diese lediglich den kostenlosen Austausch defekter Teile des Geräts abdeckt (Versandkosten für Hin- und Rückversand ausgenommen).

Garantiezeitraum (dokumentiert durch das Ausstellungsdatum der Kaufrechnung)

Elektronikeinheit: 2 Jahre.

Artikel: - mindestens 1 Jahr außerhalb der Europäischen Union(*ausgenommen erweiterte Garantie*)Die

- mindestens 2 Jahre Aufenthalt in der Europäischen Union(*ausgenommen erweiterte Garantie*)Die

Reparaturen und Ersatzteile: 3 Monate.

Die oben genannten Zeiträume entsprechen den Standardgarantien. Diese können jedoch in verschiedenen Ländern und Vertriebsnetzen variieren.

Umfang der Garantie

Die Garantie deckt alle Teile ab, mit Ausnahme von Verschleißteilen, die regelmäßig ausgetauscht werden müssen. Das Gerät ist gegen alle Herstellungsfehler abgesichert, die ausschließlich bei normalem Gebrauch auftreten.

Kundendienst

Alle Reparaturen werden in einem Servicecenter durchgeführt. Die

Transportkosten für Hin- und Rückfahrt trägt der Nutzer.

Eine Ausfallzeit oder die Unfähigkeit zur Nutzung des Geräts im Falle von Reparaturen berechtigt nicht zu Schadensersatzansprüchen.

Das Gerät wird in jedem Fall auf Risiko des Nutzers versendet. Vor Annahme der Sendung muss der Nutzer sicherstellen, dass sich das Gerät in einwandfreiem Zustand befindet und gegebenenfalls etwaige Mängel auf dem Lieferschein des Transportunternehmens vermerken. Der Empfang der Sendung ist innerhalb von 72 Stunden durch Ausfüllen des entsprechenden Formulars in Zusammenarbeit mit dem Transportunternehmen zu bestätigen.

Ein Garantieaustausch verlängert die ursprüngliche Garantiezeit in keiner Weise.

Einschränkungen bei Garantieansprüchen

Zur Verbesserung der Produktqualität behält sich der Hersteller das Recht vor, die Produkteigenschaften jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Diese Dokumentation dient ausschließlich Informationszwecken und ist für Dritte nicht vertraglich bindend.

Die Herstellergarantie, die Herstellungsfehler abdeckt, sollte nicht mit den in dieser Dokumentation beschriebenen Verfahren verwechselt werden.

Installation, Wartung und alle Servicearbeiten an Produkten des Herstellers dürfen ausschließlich von Fachleuten durchgeführt werden. Diese Arbeiten müssen zudem den im Installationsland und zum Installationszeitpunkt geltenden Normen entsprechen. Die Verwendung von Fremdteilen führt automatisch zum Erlöschen der Garantie für das gesamte Gerät.

Die Garantie deckt folgende Punkte nicht ab:

- Ausrüstung und Arbeitskräfte, die während der Installation der Ausrüstung von Dritten bereitgestellt werden.
- Schäden, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Installation verursacht wurden.
- Probleme, die durch Modifikationen, Unfälle, Missbrauch, Fahrlässigkeit von Fachleuten oder Endbenutzern, nicht autorisierte Reparaturen, Feuer, Überschwemmung, Blitzschlag, Frost, bewaffnete Konflikte oder andere höhere Gewalt verursacht werden.

Die Garantie deckt keine Schäden am Gerät ab, die auf die Nichtbeachtung der in dieser Dokumentation enthaltenen Sicherheits-, Installations-, Gebrauchs- und Wartungsanweisungen zurückzuführen sind.

Wir verbessern unsere Produkte und Software jährlich. Neu veröffentlichte Versionen sind abwärtskompatibel mit Vorgängermodellen. Neue Hardware- und Softwareversionen können jedoch nicht im Rahmen der Garantie auf älteren Modellen nachgerüstet werden.

Garantieanspruch

Für weitere Informationen zu dieser Garantie wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder unseren Kundendienst. Bitte fügen Sie allen Anfragen eine Kopie der Kaufrechnung bei.

Gesetzgebung und Streitbeilegung

Diese Garantie unterliegt französischem Recht sowie allen zum Zeitpunkt der Geltendmachung des Anspruchs geltenden europäischen Richtlinien und internationalen Verträgen, die in Frankreich Anwendung finden. Für Streitigkeiten über die Auslegung oder Anwendung des Rechts ist ausschließlich das Oberste Gericht von Montpellier (Frankreich) zuständig.

IX. UMWELTSCHUTZ

Umweltschutz ist wichtig. Unser Unternehmen nimmt ihn sehr ernst.

Unsere Produkte werden aus hochwertigen, umweltfreundlichen, wiederverwendbaren und recycelbaren Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt. Allerdings sind die einzelnen Komponenten unserer Produkte möglicherweise nicht biologisch abbaubar.

Unsere Produkte können nicht einfach im Müll entsorgt werden.

Europäische Umweltrichtlinien legen genau fest, wie mit alten Elektrogeräten umzugehen ist. Ziel ist es, die Abfallmenge zu reduzieren und die Geräte wiederzuverwenden, damit sie keine Gefahr darstellen.

Das auf dem Produkt aufgedruckte Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass eine separate Sammlung erforderlich ist und das Produkt getrennt vom normalen Hausmüll entsorgt werden muss.



Daher ist es nicht möglich, unser Produkt irgendwo wegzuerwerfen:

- Sie können es bei einer Abfallentsorgungsorganisation abgeben.
- Beim Kauf eines ähnlichen Geräts können Sie Ihr altes Gerät beim Händler zurücklassen.

GARANTIEZERTIFIKAT

Produkt:	Solonisierungseinheit
Modell:	Minisalz
Seriennummer:	
Verkaufsdatum:	
Installationsdatum:	
Installationsfirma:	

Der Verkäufer ist verpflichtet, alle Abschnitte dieser Garantiebescheinigung leserlich und dauerhaft auszufüllen. Eine unvollständig ausgefüllte, unbefugt überschriebene oder unleserliche Garantiebescheinigung ist ungültig. Prüfen Sie daher unmittelbar nach dem Kauf, ob die Garantiebescheinigung vom Verkäufer ordnungsgemäß ausgefüllt wurde. Die Produktgarantie beträgt 24 Monate.

Unterschrift der Person, die das Produkt montiert hat: _____